

# COLLEGNO INFORMA

Quindicinale dell'Amministrazione Comunale

DISTRIBUZIONE GRATUITA

*accade in città...*



...ultimo Consiglio Comunale di questa legislatura lo scorso 29 aprile, al margine del quale il Presidente del Consiglio Daniele Molinari e il Sindaco hanno conferito le Benemerienze cittadine a cinque collegnesi che si sono distinti nel loro percorso di volontariato e nell'associazionismo: Luigi Bonafè, Caterina Mattiotto, Rosalbina Miglietti, Renato Spagnotto e Rosella Vignale. Una grande emozione ha accompagnato un'intensa cerimonia.



...25 aprile. Collegno e la Liberazione. Celebrazione con il Sindaco, il presidente Anpi Collegno Ottorino Cirella e la presidente Anpi provinciale Maria Grazia Sestero. Il 30 Aprile commemorazione dei 68 martiri di Collegno e Grugliasco alla presenza dei sindaci delle due città.

## SOMMARIO

Consultazioni elettorali  
del 26 maggio 2019: informazioni utili 2

Consultazioni elettorali  
del 26 maggio 2019: come si vota 3

XXIV CorriCollegno:  
domenica 19 maggio 2019 4

"Segni" alla Sala delle Arti con gli Argonauti 5

Unitre: chiusura anno accademico 6

Soggiorni anziani: al via le iscrizioni 7

Teatro di primavera all'Auditorium "Arpino" 8

N° 8 10 Maggio 2019

Registrazione Tribunale Civile di Torino n° 5175 del 10/7/1998  
Anno XXI - Chiuso in redazione il 06/05/2019



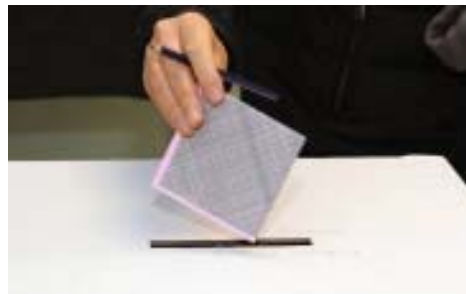
[www.comune.collegno.gov.it](http://www.comune.collegno.gov.it)

---

## CONSULTAZIONI ELETTORALI DEL 26 MAGGIO 2019

Domenica 26 maggio 2019 i cittadini di Collegno saranno chiamati a votare per il rinnovo dei seguenti organismi:

- PARLAMENTO EUROPEO
- PRESIDENTE DELLA REGIONE  
E CONSIGLIO REGIONALE
- SINDACO E CONSIGLIO COMUNALE



Domenica 9 giugno 2019 avrà luogo l'eventuale turno di ballottaggio per il Comune.

### QUANDO SI VOTA

Si vota SOLO nella giornata di domenica 26 maggio, dalle ore 7.00 alle 23.00. Lo scrutinio dei voti per il parlamento europeo inizierà la sera di domenica 26 maggio, subito dopo la conclusione delle operazioni di voto e l'accertamento del numero dei votanti.

Lo scrutinio dei voti per le altre consultazioni avrà inizio alle ore 14.00 di lunedì 27 maggio, dando la precedenza allo spoglio delle schede per le elezioni regionali, a seguire le comunali.

In caso di effettuazione del turno di ballottaggio per l'elezione dei Sindaci di Comuni si voterà domenica 9 giugno, dalle ore 7.00 alle 23.00. Le operazioni di scrutinio avranno inizio nella stessa serata di domenica, al termine delle votazioni e dell'accertamento del numero dei votanti.

### TESSERE ELETTORALI

Gli elettori, per poter esercitare il diritto di voto presso gli uffici elettorali di sezione nelle cui liste risultano iscritti, dovranno esibire, oltre ad un documento di riconoscimento valido, la tessera elettorale personale a carattere permanente, che dal 2000 ha sostituito il certificato elettorale.

Chi avesse smarrito o esaurito la propria tessera personale, potrà chiederne il duplicato all'Ufficio Elettorale: lun. ore 8.30 -13.00; mart. e merc. 9.00 - 13.00; giov. e ven. ore 9.00 - 12.00. Venerdì 24 e sabato 25 maggio dalle ore 9.00 alle 18.00; domenica 26 maggio dalle ore 7.00 alle 23.00.

### ORARI SPECIALI DELL'ANAGRAFE

L'Ufficio Anagrafe sarà aperto al pubblico, esclusivamente per il rilascio di certificazioni connesse alle operazioni elettorali, nei seguenti giorni ed orari:

- sabato 25 maggio dalle ore 9.00 alle 18.00;
- domenica 26 maggio dalle ore 7.00 alle 23.00.

### SERVIZIO DI TRASPORTO AI SEGGI PER I CITTADINI DISABILI

E' istituito il servizio di trasporto e accompagnamento, presso i seggi elettorali, per i cittadini disabili nei seguenti orari: domenica 26 maggio (e domenica 9 giugno in caso di ballottaggio) ore 8.30 - 12.30 e 14.00 - 19.00. Prenotazioni telefoniche al numero 011.4015300.

Il rilascio dei certificati agli elettori fisicamente impediti al voto e che necessitano di essere accompagnati dentro al seggio avverrà SU PRENOTAZIONE TELEFONICA contattando il Servizio di Medicina Legale ASL TO3 in via Martiri XXX Aprile 30, tel. 011.4017336 oppure la reperibilità 011.95511.

---

## CONSULTAZIONI ELETTORALI DEL 26 MAGGIO 2019

### COME SI VOTA

#### ELEZIONI EUROPEE - SCHEDA GRIGIA

Il voto di lista si esprime tracciando sulla scheda, con la matita copiativa, un segno sul contrassegno corrispondente alla lista prescelta. I voti di preferenza - nel numero massimo di tre - si esprimono scrivendo nelle apposite righe, tracciate a fianco e nel rettangolo contenente il contrassegno della lista votata, il nome e cognome o solo il cognome dei candidati preferiti, compresi nella lista medesima. Non è ammessa l'espressione del voto di preferenza con indicazioni numeriche. Nel caso di tre preferenze espresse queste devono riguardare candidati di sesso diverso, pena l'annullamento della terza preferenza.

#### ELEZIONI REGIONALI - SCHEDA VERDE

Viene eletto Presidente il capolista della lista regionale che prende il maggior numero di voti (al secondo spetta comunque il posto di consigliere regionale). Alle liste regionali sono collegate le liste provinciali, che possono essere diverse.

Vince, di conseguenza, il candidato che ottiene la maggioranza relativa dei consensi. Il vincitore ottiene come premio di maggioranza l'elezione di 10 rappresentanti a lui collegati nel listino. Gli altri 40 consiglieri regionali vengono eletti con sistema proporzionale in base a circoscrizioni provinciali. La provincia di Torino (la scheda elettorale è quella che si ritroveranno ai seggi i cittadini del torinese), porterà a Palazzo Lascaris 21 consiglieri.

Sulla scheda l'elettore si troverà il nome del candidato alla presidenza affiancato dal simbolo della coalizione che lo sostiene. Sotto ci sono i simboli dei partiti che lo sostengono. E' possibile esprimere una sola preferenza scrivendo il cognome del candidato vicino al simbolo del partito.

#### **Si può votare:**

- 1) contrassegnando il nome di un candidato/a presidente, il simbolo di un partito ad esso collegato, ed indicando il nome di un candidato/a dello stesso partito alla carica di consigliere regionale;
- 2) contrassegnando solo il nome di un candidato/a presidente;
- 3) contrassegnando il nome di un candidato presidente, il simbolo di un partito di un altro schieramento, ed indicando il nome di un candidato/a, di quel partito, alla carica di consigliere regionale (voto disgiunto).

#### ELEZIONI COMUNALI - SCHEDA AZZURRA

L'elettore, con la matita copiativa, potrà esprimere il proprio voto:

- tracciando un solo segno sul nominativo del candidato alla carica di sindaco o sul rettangolo che contiene il nominativo stesso. In tal modo, il voto si intenderà attribuito solo al predetto candidato sindaco;
- tracciando un solo segno sul contrassegno di una delle liste di candidati al consiglio comunale collegate a taluno dei candidati alla carica di Sindaco. In tal modo, il voto si intenderà attribuito sia alla lista di candidati consiglieri che al candidato Sindaco collegato;
- tracciando un segno sia su uno dei contrassegni di lista che sul nominativo del candidato alla carica di Sindaco collegato alla lista votata. In tal modo, il voto si intenderà parimenti attribuito tanto al candidato Sindaco che alla lista ad esso collegata;
- tracciando un segno di voto sul rettangolo recante il nominativo alla carica di sindaco ed un altro segno di voto su una lista di candidati consiglieri non collegata al candidato sindaco prescelto (c.d. voto disgiunto).

Il voto alla lista viene espresso tracciando un segno sul contrassegno della lista prescelta. **Ciascun elettore può esprimere, nelle apposite righe stampate a fianco del medesimo contrassegno, UNO O DUE VOTI DI PREFERENZA**, scrivendo il cognome di **NON PIU' DI DUE CANDIDATI** compresi nella lista da lui votata. Nel caso di espressione di due preferenze, **ESSE DEVONO RIGUARDARE CANDIDATI DI SESSO DIVERSO della stessa lista, PENA L'ANNULLAMENTO DELLA SECONDA PREFERENZA.**

## XXIV CORRICOLLEGNO DOMENICA 19 MAGGIO 2019 ORE 10.00

Parco Generale C.A. Dalla Chiesa - Piazza della Pace

Appuntamento numero 24 per CorriCollegno con tre percorsi da 4 Km/ 10,900/ 0,600 (riservata ai bambini fino a dieci anni) tutti non competitivi. Ci troveremo nel magnifico contesto del Parco Dalla Chiesa a correre con qualsiasi mezzo non a motore e per sostenere gli obiettivi del Salvadanaio Solidale: progetti per creare lavoro e coniugarlo con la solidarietà.

### PROGRAMMA

- Ore 9.45 Partenza percorso podisti fino a 10 anni.

- Ore 10.00 Partenza comune 4 km e 10,900.

Dalle ore 10.00 saranno in funzione iniziative a cura delle varie Associazioni collegnesi:

- Progetto "Davide" di Villarbasse: promozione basket disabili e interventi musicali della BBB Band;
- Story Pit Stop: letture animate e giochi musicali a cura di Pandizenero via Silvio Pellico 29 COLLEGNO;
- Gazebo ANA con fette biscottate e the, a cura degli Alpini di Collegno;
- Gazebo ACAT con aperitivo analcolico;
- Tensostruttura della salute. Controllo cardiovascolare e diabetologico gratuito ai partecipanti a cura della Croce di Collegno e dell'ASL TO3;
- Gazebo Amnesty International, per firmare a favore dei diritti umani.

Esposizione dei disegni del concorso "Colora la CorriCollegno" : premiazione.

Grande lotteria in base al numero del pettorale:

1° premio computer portatile

2° televisore 40 pollici offerti da PAM Collegno.

### ISCRIZIONI 2019

L'iscrizione avviene con l'acquisto del pettorale versando 8 euro (con maglietta) oppure 5 euro (senza maglietta con omaggio) presso i punti fissi di vendita. L'iscrizione può avvenire fino a cinque minuti prima del via sulla stessa piazza. Il pettorale dà diritto alla maglietta-ricordo che viene immediatamente consegnata all'atto dell'iscrizione e all'estrazione a premi che avverrà sulla piazza della Pace alle ore 12.00 circa del 19 maggio:

- 1° premio Buono spesa PAM da euro 100;
  - 2° premio Buono spesa PAM da 75 euro;
  - 3° premio Buono spesa Pam da 50 euro;
- e decine di altri premi



**24ma CorriCollegno**  
DOMENICA 19 MAGGIO 2019 ORE 10:00  
(RITROVO ORE 9:30)

Parco Generale C. A. Dalla Chiesa  
Piazza della Pace

Manifestazione podistica non competitiva  
km 4.0 / 10.9 / 0.6

a favore del Salvadanaio Solidale  
per i famigliari di disabili gravi





CITTA' DI COLLEGNO

Arcamodellismo Torino

Seconda mostra di modellismo ferroviario al  
"Villaggio Leumann"

**11-12 MAGGIO 2019**  
**DALLE ORE 10.00 ALLE ORE 18.00**

**SALONE ECOMUSEO VILLAGGIO LEUMANN**  
**CORSO FRANCIA, 349, COLLEGNO**



CITTA' DI COLLEGNO

L'Associazione culturale Gli Argonauti  
e il Fotografo L'Incontro  
presentano

# SEGNI

opere di - FOTOGRAFIA  
- CERAMICA  
- INCISIONE  
- PITTURA

con la partecipazione degli artisti:

**Isidoro Cottino**  
**Angela Guiffrey**  
**Livio Stroppiana**

**17 maggio - 2 giugno 2019**  
Sala delle Arti - Collegno

con il patrocinio di REGIONE PIEMONTE

## “ASSAGGI D'AUTORE” IN BIBLIOTECA

Quattordici appuntamenti con reading letterari, interpretati da Cristiano Falcomer (Compagnia Teatrale I Lunatici), per avvicinare il pubblico a letture di classici, moderni e contemporanei, con leggerezza e divertimento.

Gli appuntamenti affronteranno il tema del gusto nelle sue multiformi accezioni ed in particolare il gusto per la letteratura, la musica, la recitazione e per le "cose ben fatte".

Verranno raccontate sei bevande conosciute a tutti ma di cui spesso si ignora la storia: tè, caffè, vino, birra, cioccolata ed assenzio.

L'appuntamento alla Biblioteca Civica di Collegno sarà per il **16 maggio alle ore 21,00**

**CAFFE' : l'esotico vicino**

*"Aromatica e avvolgente, la più italiana delle bevande ha in realtà origini etiopi. La storia del bruno chicco capace di risvegliare i sensi ci riporta tra le antiche popolazioni arabe, prime estimatrici del caffè, per poi farci intraprendere un viaggio sul vascello veneziano che nel Seicento lo introdusse in Europa. Qui siederemo accanto ad artisti e intellettuali in uno dei raffinati caffè che fiorirono in tutta la penisola italiana, discutendo di cultura e politica e sorseggiando la calda bevanda oggi affermata come autentico rituale sociale".*

L'ingresso è gratuito.

Biblioteca Civica di Collegno  
Corso Francia 275  
011/4015900  
biblio@comune.collegno.to.it

# Asili Nido Comunali

## Iscrizioni 2019.2020

ISCRIZIONI APERTE FINO A LUNEDI' 13 MAGGIO

**Dove?**  
Presso l'Ufficio Infanzia  
Via Torino, 9 – Collegno – Tel. 011.40.15.856/811  
e-mail [annamaria.borgi@comune.collegno.to.it](mailto:annamaria.borgi@comune.collegno.to.it) - [michela.fazio@comune.collegno.to.it](mailto:michela.fazio@comune.collegno.to.it)  
Lunedì ore 8.30-13.00 – Giovedì ore 9.00-17.00 – Venerdì ore 9.00-12.00

**Gli asili nido a Collegno**

Arcobaleno	Via Fiume, 26	tel. 011.40.15.921
Salvo D'acquisto	Via Napoli, 1	tel. 011.40.15.922
Mario Tortello	Via Allegri, 13	tel. 011.415.77.19
Sezione Primavera	Via Pianezza, 4/10	tel. 011.415.42.61

### SI CHIUDE L'ANNO ACCADEMICO DELL'UNITRE

Manifestazioni di chiusura dell'Anno Accademico 2018/2019 dell'UNITRE di Collegno, presso la sede di via Gobetti 2.



**- Sabato 11 maggio 2019 alle ore 15,00**

Cerimonia di chiusura dell'Anno Accademico 2018/2019 con il saluto delle Autorità cittadine; inaugurazione mostra mercato dei lavori realizzati dagli allievi del laboratorio di solidarietà a favore dell'UNICEF. Inaugurazione della Mostra dei lavori degli allievi dei laboratori (la Mostra proseguirà fino alle ore 18,30 di martedì 14/05/2019).

**- Domenica 12 maggio 2019 alle ore 15,00**

Recital degli allievi del corso "La scoperta del teatro" a cura di Giancarlo Biò.  
Apertura mostra dei lavori degli allievi dei laboratori.

**- Lunedì 13 maggio 2019 alle ore 21,00**

Proiezioni lavori degli allievi del corso "Post-produzione e multivisione" a cura di Luciano Pratesi.

**- Martedì 14 maggio 2019 alle ore 15,00**

Recital degli allievi del corso "Teatro nella tradizione piemontese" a cura di Giovanni Mussotto.  
Apertura mostra dei lavori degli allievi dei laboratori.



# SOGGIORNI ANZIANI

## ISCRIZIONE SOGGIORNI ANNO 2019

### CESENATICO – RIMINI BELLARIVA – RIVAZZURRA

dal 16 giugno al 30 giugno

dal 31 agosto al 14 settembre

### SALSOMAGGIORE TERME

dal 15 settembre al 29 settembre

### CASTELLO – MOLINA di FIEMME (Val di Fiemme)

Dal 13 luglio al 27 luglio

**Le domande si ricevono dal 13 al 18 maggio 2019**

presso

**Centro Anziani S. Maria via Roma, 102 – Collegno**

**dal lunedì al sabato 14:30 – 18:30**

Si invitano le famiglie interessate a rivolgersi tempestivamente ai CAF, per il rilascio dell'ISEE

Per informazioni: Ufficio Solidarietà Sociale - tel. **011 4015802 – 887 - 821**



Direttore Editoriale *Francesco Casciano*

Direttore Responsabile *Ezio Vallarolo*  
Redazione *Rosanna Caraci*

Stampa Centro Copie Comunale

#### ***Direzione e Redazione***

Ufficio Stampa Città di Collegno  
Piazza del Municipio 1  
10093 Collegno (To)  
tel. 011.4015214  
fax 011.4015213  
stamp@comune.collegno.to.it





# 2019

## TEATRO di PRIMAVERA all'ARPINO



Auditorium  
Giovanni Arpino  
Via Bussoleno, 50  
COLLEGNO

Inizio spettacoli ore 21,00

**Ingresso € 5,00**

**10/05/2019**

Compagnia La nuova filodrammatica Carrucese  
"Cavial e lentije" di Giulio Scarnicci e  
Renzo Tarabusi  
Tagli di regia: Massimo Torrelli;  
Musiche originali di Pier Renzo Ponzo;  
Regia tecnica: Giorgio Pellegrino

**24/05/2019**

Compagnia "Sotto il Castello" di Rivoli  
"13 a Tavola" Commedia brillante in due atti  
di M.G. Sauvajon  
Regia: Giovanni Barolo

**17/05/2019**

Compagnia "I fanpanen 'd Trana"  
"Na fomna an prestit" commedia brillante in  
due atti  
Scritta e diretta da: Stefano Morello e Ivo Bresso

**31/05/2019**

Compagnia "Ernesto Ollino " Alpini di Borgata  
Parella  
"It veui na bin da meuire"  
Commedia Brillante in tre atti  
di Giovanni Gentile  
Regia: Livio Gentile

**Per prenotazioni telefonare a Rosanna: 388 822 3017**

Coordinamento organizzativo e progetto grafico: Assessorato alla Cultura - Città di Collegno - ufficio servizi culturali  
— Piazza del Municipio, 1 - Tel. 011 4015222 / 223 / 224 - ufficio.cultura@comune.collegno.to.it -  
www.comune.collegno.gov.it / Alfatre GruppoTeatro. Centro 44 Corso Antony, 44 - Collegno.  
[www.alfatregruppoteatro.it](http://www.alfatregruppoteatro.it) Mail: [info@alfatregruppoteatro.it](mailto:info@alfatregruppoteatro.it)

**PRENOTAZIONI VALIDE FINO A 15 MINUTI PRIMA DELLO SPETTACOLO**